

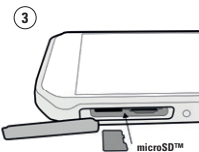
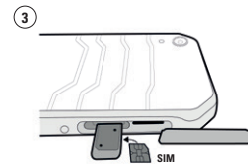
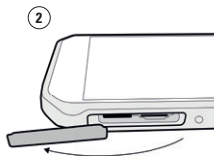
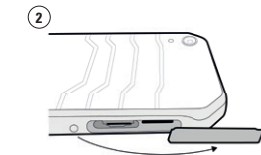
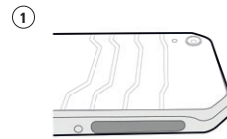
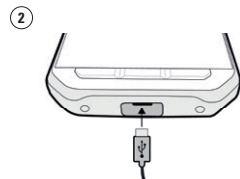
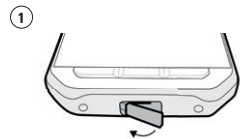
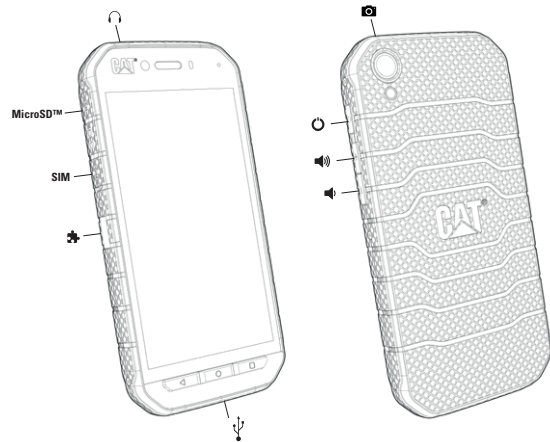
CAT[®] S41

SMARTPHONE

QUICK START GUIDE

CONTENTS

English	5	Italiano	19	Suomi	33
Azərbaycan	6	Lietuvių kalba.....	20	Svenska	34
Bosanski	7	Latviešu valoda	21	Türkçe	35
Български	8	македонски	22	Українська мова	36
čestina	9	Magyar	23		
Dansk.....	10	Nederlands.....	24		
Deutsch	11	Norsk	25		
Eesti	12	Polski	26		
Español España	13	Português Europeu	27		
Français	14	Românește	28		
ქართული	15	Русский	29		
ελληνικά	16	Српски/Srpski.....	30		
עברית.....	17	Slovenčina.....	31		
Hrvatski	18	Slovenščina	32		



SUPPORT, SAFETY & INFORMATION

Safety Precautions:

- Keep the cell phone 15 cm away from any medical implant or pacemaker, and do not carry the device in your front pocket.
- Turn off your device in areas with a potentially explosive atmosphere, and comply with all local safety instructions.

Safety when driving:

Do not use the device while driving a vehicle.

Safety near children:

Keep your device and its accessories away from young children. Do not allow children to use your cell phone without guidance, as parts may present a choking hazard.



Prevention of Hearing Damage:

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

This device is certified with an Ingress Protection rating of IP68.

This means it is totally dustproof, and waterproof to a depth of 1 metre, for up to 1 hour.

To ensure the device will meet this level of protection, the port covers (USB, headphone and SIM/SD) must be securely closed.

The device is designed to get wet, but it is not designed to be submerged for prolonged periods. Water damage that occurs as a result of the covers not being closed securely will not be covered by the warranty.

This device is durable in design but it is not indestructible. It is drop tested to 6 feet so will be protected against accidental dropping during normal use. Deliberate abuse of the device may cause damage and invalidate the warranty.

General information:

A full user guide and warranty terms and conditions can be found on the support page.

Website: www.catphones.com/support

E-mail: support@catphones.com

Important: This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions and other electronic devices.

DƏSTƏK, TƏHLÜKƏSİZLİK VƏ MƏLUMAT

Təhlükəsizlik Tədbirləri:

- Mobil telefonu hər hansı tibbi implant və ya sürət ölçəndən 15 sm aralı tutun və cihazı ön cibdə saxlayın.
- Potensial partlayıcı mühitdə cihazı söndürün və bütün yerli təhlükəsizlik qaydalarına əməl edin.

Sükan arxasında təhlükəsizlik:

Sükan arxasında olan zaman cihazdan istifadə etməyin.

Uşaqların yanında təhlükəsizlik:

Cihazınız və aksesuarları uşaqlardan uzaq tutun. Uşaqlara rəhbərliksiz mobil telefondan istifadə etməyə icazə verməyin, hissələr boğaza düşüb boğulmaya səbəb ola bilər.



Eşitmə Probleminin Qarşısının alınması:

Mümkün eşitmə probleminin qarşısını almaq üçün uzun müddət yüksək səsə qulaq asmayın.

Bu cihaz IP68 Ingress Protection reytingi ilə yaradılmışdır.

Bu 1 saata qədər tam tozdan və 1 metr dərinliyində sudan mühafizə deməkdir.

Cihazın bu mühafizə səviyyəsinə cavab verdiyindən əmin olmaq üçün port qapaqları tam bağlı olmalıdır (USB, qulaqlıq və SIM/SD).

Bu cihaz yaş ola bilər, lakin uzun müddət suda qala bilməz. Qapaqlar tam bağlanmadıqda yaranan sudan zədələnmə zəmanətlə ehtiva edilməyəcək.

Bu cihazın dizaynı davamlıdır, lakin dağılmazdır. O, 1.8 metrə endirilərsə, normal istifadə zamanı təsadüfi düşmədən qorunacaq. Cihazın təsadüfən korlanması zədələnməyə səbəb ola və zəmanəti ləğv edə bilər.

Ümumi məlumat:

Tam istifadəçi təlimatı və zəmanətin şərt və qaydaları dəstək sahifəsində tapıla bilər.

Vebsayt: www.catphones.com/support

E-poçt: support@catphones.com

Mühüm qeyd: Bu məhsul sistem komponentləri arasında uyğun periferal cihazlar və örtülmüş naqillərdən istifadəni ehtiva edən şərtlər altında EMC uyğunluğunu nümayiş etdirmişdir. Sistem komponentləri arasında uyğun periferal cihazlar və örtülmüş naqillərdən istifadə edərək radio, televiziya və digər elektron cihazlarda maneələrin mümkün səbəblərini azaltmaq vacibdir.

Мјере опреза:

- Држете мобилни телефон најманје 15 cm од медицинских импланти или пејсмејкера и не носите уредјай у предњем джепу.
- Исклучите уредјай на подручјима гдје постоји опасност од експлозије и придржавјате се свих локалних упута за сигурност.

Сигурност током војње:

Немојте користити уредјай док возите.

Сигурност дјеце у близини уредјаја:

Држете уредјай и његову додатну опрему ван дохвата дјеце. Не допуштајте дјечи да користе вај мобилни телефон без надзора јер дијелови уредјаја могу представљати опасност од гушења.

**Превенција оштећења слуха:**

Да бисте спрјечили могуће оштећење слуха, немојте се континуирано излагати гласним звуковима.

Овај уредјай је сертификан у складу са степеном заштите IP68.

То значи да је уредјай у потпуности зашћен од прајине и водootпоран до дубине од једног метра током сат времена.

Да би се осигурао наведени степен заштите уредјаја, морају се добро затворити поклопци прикључака (USB и SIM/SD прикључка те прикључка за слушалце).

Уредјай је дизајниран за кориштење у води, али није намијенjen да буде потопљен дужи временски период. Причинјена штета водом, узрокована неприкладно затвореним поклопцима, неће бити покривена гаранцијом.

Овај уредјай је дизајниран да буде издржљив, а не неuniштив. Тестiran је на пад с висине од 1,8 m стога ће бити зашћен од случајног пада током уобичајене употребе. Намјерно уништавање уредјаја може узроковати штету и поништити гаранцију.

Опће информације:

Цјелокупан водич за кориснике те одредбе и услове можете пронаћи на страници подршке.

Web локација: www.catphones.com/support

E-пошта: support@catphones.com

Важно: Овај производ је усклађен у погледу електромагнетне компатибилности (EMC) под условом да се користе одговарајући периферни уредјаји и оклопљени каблови између компоненти система. Важно је користити одговарајуће периферне уредјаје и оклопљене каблове између компоненти система да би се смањила могућност сметњи узрокованих радио, телевизијским и другим електричним уредјајима.

Предпазни мерки за безопасност:

- Пазете мобилни телефон на 15 cm од какъвто и да е медицински имплант или пейсмејкър, не носете уредјството в предния си джоб.
- Исклучвајте уредјството си в райони с потенцијално взривоопасна атмосфера и спазвајте всички местни инструкции за безопасност.

Безопасност при шофиране:

Не използвайте уредјството по време на шофиране на превозно средство.

Безопасност в близост до деца:

Съхранявајте уредјството си и аксесоарите му далече од малки деца. Не позволявајте на деца да използват мобилни ви телефон без надзор, частите могат да крият опасност од задавяне.

**Предотвратяване на увреждане на слуха:**

За предотвратяване на евентуално увреждане на слуха не използвайте с висока сила на звука за дълго време.

Това уредјство е сертифицирано за клас на зашита од вђншни въздействия IP68.

Това означава, че то е напълно зашћено од проникване на прах и на вода до дълбочина од 1 метър за до 1 час.

За да се гарантира, че уредјството ще покрие това ниво на зашита, капачетата на портовете (за USB, слушалки и SIM/SD) трябва да бъдат плътно затворени.

Уредјството е конструирано така, че да може да се мокри, но не и да се потапя за продължителни периоди. Повреди, причинени од вода, възникнали вследствие на неправилно затваряне на капачетата, няма да бъдат покрити од гаранцията.

Това уредјство е със здрава конструкция, но не е неразрушимо. То е изпитано за удароустойчивост од височина 1,8 метра, затова е зашћено од неволно изпускане по време на нормално използване. Преднамереното неправилно използване на уредјството може да причини повреда и да анулира гаранцията.

Обща информация:

Пълно ръководство за потребителя, както и правилата и условията на гаранцията, могат да бъдат намерени на страницата за поддръжка.

Web сайт: www.catphones.com/support

Имейл: support@catphones.com

Важно: Този продукт е показал съответствие с EMC при условия, които вклучват използването на съвместими периферни уредјства и екранирани кабели между компоненти на системата. Важно е да използвате съвместими периферни уредјства и екранирани кабели между компонентите на системата, за да намалите вероятността од причиняване на смущения на радиоапарати, телевизори и други електронни уредјства.

PODPORA, BEZPEČNOST A INFORMACE

Bezpečnostní opatření:

- Mobilní telefon udržujte ve vzdálenosti 15 cm od zdravotnických implantátů a kardiostimulátorů a nenoste ho v přední kapse.
- V prostředích s nebezpečím výbuchu přístroj vypínejte a dodržujte všechny místní bezpečnostní pokyny.

Bezpečnost při jízdě:

Nepoužívejte zařízení při řízení vozidla.

Bezpečnost v blízkosti dětí:

Zařízení a jeho příslušenství uchovávejte mimo dosah dětí. Nedovolte dětem používat mobilní telefon bez dohledu. Hrozí riziko udušení malými součástmi.



Ochrana sluchu před poškozením:

Chcete-li zabránit možnému poškození sluchu, neposlouchejte hlasitý zvuk po delší dobu.

Toto zařízení získalo certifikaci na stupeň krytí IP68.

To znamená, že je zcela prachotěsná a vodotěsná do hloubky 1 metru po dobu až 1 hodiny.

Této úrovni ochrany zařízení dosahuje pouze s řádně zavřenými kryty konektorů (USB, sluchátek a karty SIM/SD).

Zařízení je navrženo tak, že je lze namočit, nesmí ale být delší dobu ponořené. Na poškození způsobená vodou v důsledku nesprávně zajištěných krytů se záruka nevztahuje.

Toto zařízení je odolné, ale nikoli nezníitelné. Bylo testováno na pád z výšky 1,8 m, takže je chráněné před náhodným upuštěním při běžném používání. Při svévolném hrubém zacházení může dojít k poškození zařízení, na které se záruka nevztahuje.

Obecné informace:

Kompletní uživatelskou příručku a záruční podmínky naleznete na stránkách podpory.

Webové stránky: www.catphones.com/support

E-mail: support@catphones.com

Důležité: Tento produkt je elektromagneticky kompatibilní za podmínky, že jsou použita kompatibilní periferní zařízení a komponenty systému jsou propojeny stíněnými kabely. Mezi komponentami systému je důležité používat kompatibilní periferní zařízení a stíněné kabely, aby se snížila možnost rušení rádii, televizorů a dalších elektronických zařízení.

UNDERSTØTTELSE, SIKKERHED OG INFORMATION

Sikkerhedsforanstaltninger:

- Hold mobiltelefonen på 15 cm afstand fra implantatet eller pacemakeren, og bær ikke enheden i din forlomme.
- Sluk for enheden i områder, hvor der er risiko for eksplosion, og følg alle lokale sikkerhedsanvisninger.

Sikkerhed under bilkørsel:

Anvend ikke enheden, mens du kører et køretøj.

Sikkerhed i nærheden af børn:

Opbevar enheden og dens tilbehør utilgængeligt for børn. Lad ikke børn bruge din mobiltelefon uden vejledning, da dele kan udgøre en kvælningssrisiko.



Forebyggelse af høreskader:

For at forebygge høreskader må du ikke lytte til høje lyde i lange perioder.

Denne enhed er certificeret til IP-koden IP68 for indtrængning.

Det betyder, at den er helt støvtæt og vandtæt ved en dybde på ned til 1 meter i højst 1 time.

For at sikre, at enheden vil opfylde dette beskyttelsesniveau, skal portdækslerne (USB, hovedtelefon og SIM/SD) være forsvarligt lukkede.

Enheden er designet til at blive våd, men er ikke designet til at være nedsænket i vand i længere perioder. Vandskade, som skyldes, at disse dæksler ikke er forsvarligt lukket, vil ikke være dækket af garantien.

Denne enhed har et slidstærkt design, men er ikke uforgængelig. Den er faldtestet til 1,8 meter, så den vil være beskyttet, hvis du ved et uheld taber den under normal brug. Bevidst misbrug af enheden kan forvolde skade og ugyldiggøre garantien.

Generelle oplysninger:

En fuld brugervejledning og garantibetingelser og -vilkår findes på supportsiden.

Hjemmeside: www.catphones.com/support

Mail: support@catphones.com

Vigtigt: Dette produkt har vist sig at efterleve EMC-reglerne under forhold, som omfattede anvendelsen af godkendte perifere enheder og skærmede kabler mellem systemkomponenter. Det er vigtigt, at du bruger godkendte perifere enheder og skærmede kabler mellem systemkomponenter for at reducere risikoen for at forårsage interferens på radioer, fjernsyn og andre elektroniske enheder.

Sicherheitsvorkehrungen:

- Halten Sie das Mobiltelefon 15 cm von medizinischen Implantaten oder Herzschrittmachern entfernt und tragen Sie das Gerät nicht in der vorderen Hemdtasche.
- Schalten Sie Ihr Gerät in explosionsgefährdeten Bereichen aus und befolgen Sie alle lokalen Sicherheitsanweisungen.

Sicherheit während der Fahrt:

Verwenden Sie das Gerät nicht beim Führen eines Fahrzeugs.

Sicherheit in der Nähe von Kindern:

Bewahren Sie das Gerät und dessen Zubehör außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf. Lassen Sie Kinder das Mobiltelefon nicht ohne Aufsicht verwenden. Bei einigen Teilen besteht möglicherweise Erstickungsgefahr.

**Vorbeugung von Hörschäden:**

Zur Vermeidung möglicher Hörschäden sollten Sie sich nicht über einen längeren Zeitraum hinweg hohen Lautstärken aussetzen.

Dieses Gerät ist gemäß Schutzart IP68 zertifiziert.

Das bedeutet, dass es vollständig staubdicht und bis zu einer Tiefe von 1 Meter für bis zu 1 Stunde wasserdicht ist.

Damit das Gerät diese Schutzklasse erfüllen kann, müssen die Anschlussabdeckungen (USB, Kopfhörer und SIM/SD) sicher verschlossen sein.

Das Gerät ist so konzipiert, dass es nass werden kann, es ist jedoch nicht dafür vorgesehen, für längere Zeiträume untergetaucht zu werden. Wasserschäden, die entstehen, weil die Abdeckungen nicht sicher verschlossen waren, sind von der Garantie ausgenommen.

Dieses Gerät ist robust konstruiert, aber es ist nicht unzerstörbar. Es wurde einer Fallprüfung aus 1,8 Metern unterzogen. Es ist also für den Fall geschützt, dass es bei normaler Verwendung aus Versehen herunterfällt. Ein bewusster Missbrauch des Geräts kann zu Beschädigungen führen und ein Erlöschen der Garantie zur Folge haben.

Allgemeine Informationen:

Eine vollständige Bedienungsanleitung und Garantiebedingungen finden Sie auf der Support-Seite.

Website: www.catphones.com/support

E-Mail: support@catphones.com

Wichtig: Dieses Produkt erfüllt bei einer Verwendung mit konformen Peripheriegeräten und geschirmten Kabeln die EMV-Vorgaben. Es ist wichtig, dass Sie konforme Peripheriegeräte sowie geschirmte Kabel zwischen den Systemkomponenten verwenden, um die Möglichkeit von Interferenzen mit Radios, Fernsehern und anderen elektronischen Geräten zu minimieren.

Ohutusnõuded.

- Hoidke mobiiltelefon implantaadist või tehiserütmurist 15 cm kaugusel ning ärge kande seadet oma taskus.
- Lülitage oma seade välja, kui viibite plahvatusohtlikus keskkonnas, ning järgige kõiki kohalikke ohutusnõudeid.

Ohutus sõidu ajal.

Ärge kasutage seadet sõidukit juhtides.

Ohutus laste lähedal.

Hoidke oma seade ja selle tarvikud eemal väikelastest. Ärge lubage lastel järelevalveta kasutada oma mobiiltelefoni, sest osad võivad põhjustada lämbumisohu.

**Kuulmiskahjustuste vältimine.**

Võimalike kuulmiskahjustuste vältimiseks ärge kuulake pikalt suure tugevusega helisid.

Seadmele on omistatud kaitseaste IP68.

See tähendab seadme täielikku tolmukindlust ja veekindlust 1 meetri sügavusel kuni 1 tund.

Selle kaitseastme tagamiseks peavad seadme pordikatted (USB, kõrvaklapid ja SIM/SD) olema tihedalt suletud.

Seade on valmistatud nii, et see võib märjaks saada, kuid mitte pikaajaliselt vees olla. Katete mittetiheda sulgemise tagajärjel tekkivad veekahjustused ei kuulu garantii alla.

See seade on vastupidav, aga mitte purustamatu. Seade on läbinud kukumiskatse kuni 1,8 meetri kõrguselt ja peab seega vastu juhuslikele kukumistele tavakasutuse käigus. Seadme teadlik väärkasutamine võib seadet kahjustada ja garantii kehtetuks muuta.

Üldteave.

Täieliku kasutusjuhendi ja garantiitingimused leiate tugilehelt.

Võrguleht: www.catphones.com/support

E-post: support@catphones.com

Oluline! Selle toote elektromagnetiline ühilduvus on tõendatud oludes, mis hõlmavad ühilduvate välisseadmete ja varjestatud kaablite kasutamist süsteemi osade vahel. Süsteemi osade vahel tuleb kasutada ühilduvaid välisseadmeid ja varjestatud kaableid, et vähendada raadiote, telerite ja muude elektrooniliste seadmete signaalide võimalikku häirimist.

ASISTENCIA, SEGURIDAD E INFORMACIÓN

Precauciones de seguridad:

- Mantenga el teléfono móvil a 15 cm de distancia de cualquier implante médico o marcapasos, y no lleve el dispositivo en su bolsillo delantero.
- Apague su dispositivo en áreas con una atmósfera potencialmente explosiva y cumpla todas las instrucciones de seguridad locales.

Seguridad mientras conduce:

No utilice el dispositivo mientras conduce un vehículo.

Seguridad cerca de los niños:

Mantenga el dispositivo y sus accesorios fuera del alcance de los niños pequeños. No permita que los niños utilicen el teléfono móvil sin supervisión, ya que puede haber riesgo de atragantamiento con ciertas piezas.



Prevención de daños auditivos:

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche sonidos a un volumen excesivo durante períodos prolongados.

Este dispositivo está certificado para una calificación Ingress Protection de IP68. Esto significa que es totalmente resistente al polvo e impermeable a una profundidad de 1 metro, durante un tiempo máximo de 1 hora.

Para garantizar ese nivel de protección del dispositivo, las tapas de puertos (USB, auriculares y SIM/SD) deben estar bien cerradas.

El dispositivo está diseñado para que no le pase nada si se moja, pero no para ser sumergido durante períodos de tiempo prolongados. La garantía no cubrirá los daños causados por agua que se produzcan como resultado de que las tapas no estén bien cerradas.

Este dispositivo es de diseño duradero, pero no es indestructible. Ha sido sometido a ensayos de caídas de hasta 1,8 metros, por lo que estará protegido si se le cae durante el uso normal. El abuso deliberado del dispositivo puede causar daños e invalidar la garantía.

Información general:

En la página de asistencia, encontrará la guía de usuario completa y los términos y condiciones de la garantía.

Sitio web: www.catphones.com/support

Correo electrónico: support@catphones.com

Importante: Se ha demostrado que este producto cumple los requisitos de compatibilidad electromagnética en condiciones entre las que se incluye el uso de dispositivos periféricos compatibles y cables blindados entre los componentes del sistema. Es importante que el usuario utilice dispositivos periféricos compatibles y cables blindados entre los componentes del sistema para reducir la posibilidad de causar interferencias con radios, televisores y otros dispositivos electrónicos.

SUPPORT, SÉCURITÉ ET INFORMATIONS

Précautions de sécurité :

- Conservez une distance de 15 cm entre le téléphone mobile et un implant médical ou un pacemaker, et ne placez pas l'appareil dans votre poche avant.
- Éteignez votre appareil dans les zones à l'atmosphère potentiellement explosive et respectez toutes les instructions de sécurité locales.

Sécurité en conduisant :

N'utilisez pas l'appareil pendant que vous conduisez un véhicule.

Sécurité près des enfants :

Tenez votre appareil et ses accessoires hors de portée des jeunes enfants. Ne laissez pas les enfants utiliser votre téléphone mobile sans instructions, les pièces pouvant présenter un risque d'étouffement.



Prévention de problèmes auditifs :

Pour éviter tout problème auditif, n'écoutez pas à un volume élevé pendant des périodes prolongées.

Cet appareil possède un indice de protection IP68.

Cela signifie qu'il résiste à la poussière et est étanche jusqu'à 1 mètre de profondeur, pendant 1 heure maximum.

Pour que l'appareil puisse respecter ce niveau de protection, les couvercles de ports (USB, écouteurs et cartes SIM/SD) doivent être correctement fermés.

Cet appareil est conçu pour résister à l'eau, mais il n'est pas conçu pour rester immergé pendant de longues périodes. Les dommages causés par l'eau suite à une mauvaise fermeture des protections ne seront pas couverts par la garantie.

Le design de cet appareil est robuste, mais il n'est pas indestructible. Il résiste aux chutes de 1,80 m et sera donc protégé contre les chutes accidentelles dans des conditions normales d'utilisation. Une dégradation volontaire de l'appareil pourrait causer des dommages et invalider la garantie.

Informations générales :

Un guide de l'utilisateur complet et les modalités de la garantie se trouvent sur la page de support.

Site Web : www.catphones.com/support

E-mail : support@catphones.com

Important : Ce produit a prouvé sa conformité aux normes EMC dans des conditions incluant l'utilisation de périphériques et de câbles blindés conformes entre les composants du système. Il est important que vous utilisiez des périphériques et des câbles blindés conformes entre les composants du système afin de réduire les éventuelles interférences avec les radios, télévisions et autres appareils électroniques.

უსაფრთხოების ზომები:

- მობილური ტელეფონი მინიმუმ 15 სანტიმეტრით უნდა იყოს დაშორებული ნებისმიერი სამედიცინო იმპლანტიდან ან კარდიოსტიმულატორიდან, არ ატაროთ მოწყობილობა წინა ჯიბით.
- გამორთეთ მოწყობილობა პოტენციურად ფეთქებადსაშიშ გარემოში და დაიცავით უსაფრთხოების ყველა ადგილობრივი ინსტრუქცია.

უსაფრთხოება საჭესთან:

არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სატრანსპორტო საშუალების მართვის დროს.

უსაფრთხოება ბავშვებთან დაკავშირებით:

მოწყობილობა და მისი აქსესუარები შეინახეთ ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას. არ მისცეთ ბავშვებს თქვენი მობილური ტელეფონის უმეტესაწარმოებელ გამოყენების ნებართვა, რადგან მისმა ნაწილებმა შეიძლება გამოიწვიოს დაზიანების საშიშროება.

სმენის დაქვეითების პრევენცია:



იმისათვის, რომ თავიდან იქნას აცილებული სმენის შესაძლო დაზიანება, არ მოუსმინოთ მაღალ ხმაზე ხანგრძლივი დროით.

ეს მოწყობილობა სერტიფიცირებულია Ingress-ის დაცვის რეიტინგით IP68.

ეს იმას ნიშნავს, რომ ის აბსოლუტურად არ ატარებს მტკვრსა და წყალს 1 მეტრის სიღრმეზე, 1 საათამდე დროით.

იმისათვის, რომ მოწყობილობა აკმაყოფილებდეს დაცვის ამ დონეს, საიმედოდ უნდა იყოს დახურული პორტის ხუფები (USB, ყურსასმენის და SIM/SD ბარათის ხუფები).

მოწყობილობა შექმნილია ისე, რომ ის შეიძლება დასველდეს, მაგრამ არ შეიძლება იყოს წყალქვეშ ხანგრძლივი დროით. წყლით დაზიანება, რაც გამოწვეულია ხუფების ღიად დატოვების გამო, არ ექვემდებარება საგარანტიო მომსახურებას.

ამ მოწყობილობას აქვს გამძლე დიზაინი, მაგრამ მისი დაზიანება მაინც შესაძლებელია. ის შემოწმებულია 1,8 მეტრამდე სიმაღლიდან ჩამოვარდნაზე და დაცულია ნორმალურ გამოყენების დროს შემთხვევითი დაზარდვის პირობებში. მოწყობილობის განზრახ ბოროტად გამოყენებამ შეიძლება გამოიწვიოს ზიანი და გახდეს გარანტიის გაუქმების მიზეზი.

ზოგადი ინფორმაცია:

მომხმარებლის სრული სახელმძღვანელო და საგარანტიო ვადები და პირობები შეგიძლიათ იხილოთ დახმარების გვერდზე.

ვებსაიტი: www.catphones.com/support

ელფოსტა: support@catphones.com

მნიშვნელოვანია:

ნაჩვენებია, რომ ეს პროდუქტი EMC-თან შესაბამისობაშია იმ პირობით, რომ გამოყენებულია თავსებადი პერიფერიული მოწყობილობები და დაცული კაბელები სისტემის კომპონენტებს შორის. აუცილებლად უნდა გამოიყენოთ სათანადო პერიფერიული მოწყობილობები და დაცული კაბელები სისტემის კომპონენტების დასაკავშირებლად, რათა შემცირდეს რადიოს, ტელევიზორისა და სხვა ელექტრონული მოწყობილობების ზემოქმედების შესაძლებლობა.

Προφυλάξεις ασφαλείας:

- Κρατήστε το κινητό σε απόσταση 15 εκατοστών από τυχόν ιατρικά εμφυτεύματα ή βηματοδότη και μη μεταφέρετε τη συσκευή στην μπροστινή σας τσέπη.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή σας σε περιοχές με δυνητικώς εκρηξιμη ατμόσφαιρα και συμμορφωθείτε με όλες τις τοπικές οδηγίες ασφαλείας.

Ασφάλεια κατά την οδήγηση:

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, ενώ οδηγείτε.

Ασφάλεια κοντά σε παιδιά:

Κρατήστε τη συσκευή σας και τα βοηθητικά του εξαρτήματα μακριά από μικρά παιδιά. Μην επιτρέπετε σε παιδιά να χρησιμοποιούν το κινητό σας τηλέφωνο χωρίς επιτήρηση: τα εξαρτήματά του ενδέχεται να ενέχουν κίνδυνο πνιγμού.



Αποτροπή βλάβης της ακοής:

Για να αποφύγετε ενδεχόμενη βλάβη της ακοής σας, μην ακούτε σε υψηλή ένταση για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.

Η παρούσα συσκευή έχει πιστοποιηθεί ότι συγκαταλέγεται στην κατηγορία Προστασίας από εισροή υγρών IP68. Αυτό σημαίνει ότι είναι παντελώς αδιαπέραστη από σκόνη και αδιαπέραστη από νερό σε βάθος 1 μέτρου, για έως 1 ώρα.

Για να διασφαλιστεί ότι η συσκευή θα παρέχει αυτό το επίπεδο προστασίας, τα καλύμματα των θυρών (USB, ακουστικά και SIM/SD) πρέπει να είναι κλειστά.

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί ώστε να μπορεί να βρέχεται, αλλά δεν έχει σχεδιαστεί ώστε να παραμένει βυθισμένη σε νερό για παρατεταμένο χρονικό διάστημα. Αν το τηλέφωνο υποστεί ζημιά επειδή τα καλύμματα δεν είχαν κλείσει σωστά, η ζημιά δεν θα καλύπτεται από την εγγύηση.

Αυτή η συσκευή έχει ανθεκτική κατασκευή, αλλά δεν είναι άθραυστη. Έχει υποβληθεί σε δοκιμή πτώσης από τα 1,8 μέτρα, συνεπώς είναι προστατευμένη από ακούσια πτώση κατά τη συνήθη χρήση. Αν η συσκευή υποστεί ηβλημένη κατάχρηση, μπορεί να υποστεί ζημιά και ακυρώνεται η εγγύηση.

Γενικές πληροφορίες:

Στη σελίδα υποστήριξης διατίθενται ο πλήρης οδηγός χρήσης, καθώς και οι όροι και οι προϋποθέσεις της εγγύησης.

Ιστοσελίδα: www.catphones.com/support

E-mail: support@catphones.com

Σημαντικό: Το παρόν προϊόν φέρει αποδεδειγμένη ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC) κατόπιν ελέγχου με χρήση συμβατών περιφερειακών συσκευών και μονωμένων καλωδίων μεταξύ των εξαρτημάτων του συστήματος. Είναι σημαντικό να χρησιμοποιούνται συμβατές περιφερειακές συσκευές και μονωμένα καλώδια μεταξύ των εξαρτημάτων του συστήματος, ώστε να περιορίζεται η πιθανότητα παρεμβολής με ραδιόφωνα, τηλεοράσεις και άλλες ηλεκτρονικές συσκευές.

המכשיר יכול להירטב, אבל הוא לא אמור להיות שקוע במים במשך זמן ממושך. נזקי מים המתרחשים כתוצאה מכך שהכיסויים לא היו סגורים כהלכה לא ייכללו באחריות.

מכשיר זה עמיד, אבל הוא לא חסין לחלוטין. הוא עבר בדיקת נפילה מגובה של 1.8 מטר, כך שהוא מוגן מפני נפילה במהלך שימוש סביר. נזק שנגרם למכשיר בצורה מכוונת עשוי להביא לביטול תוקף האחריות.

מידע כללי:

מדריך מלא למשתמש יחד עם התנאים וההתניות של האחריות ניתן למצוא בדף התמיכה.

אתר אינטרנט: www.catphones.com/support

דואר אלקטרוני: support@catphones.com

חשוב: התאימות האלקטרומגנטית של מוצר זה הוכחה בתנאים שכללו שימוש בציד היקפי ובכבלים מסוככים תואמים בין רכיבי המערכת. חשוב להשתמש בציד היקפי ובכבלים מסוככים תואמים בין רכיבי המערכת כדי להפחית את האפשרות של גרימת הפרעות למקלטי רדיו, לטלוויזיה ולהתקנים אלקטרוניים נוספים.

אמצעי זהירות:

- יש להחזיק את הטלפון הנייד במרחק של כ-15 ס"מ ממכשיר רפואי או קוצב לב, אין להחזיקו בכיס הקדמי.
- כבה את המכשיר באזורים שבהם יש סכנת פיצוץ וודא שהנך עומד בכל הוראות הבטיחות המקומיות.

בטיחות בזמן נהיגה:

אל תשתמש במכשיר בזמן נהיגה ברכב.

בטיחות בקרבת ילדים:

החזק את המכשיר והאביזרים שלו הרחק מילדים קטנים. אל תניח לילדים להשתמש בטלפון הנייד ללא הדרכה, יש בו חלקים שעלולים לגרום לחנק. **מניעת פגיעה בשמיעה:**

כדי למנוע פגיעה בשמיעה, אל תאזין זמן ממושך בעוצמה גבוהה.



מכשיר זה מאושר על ידי דירוג ההגנה (Ingress Protection) של IP68. פירוש הדבר שהוא עמיד בפני אבק ועמיד במים עד לעומק של מטר אחד למשך שעה אחת.

כדי להבטיח שהמכשיר עומד ברמת ההגנה, יש להקפיד שכיסויי היציאות (USB, אוזניות ו-SIM/SD) סגורים.

Mjere opreza:

- Mobilni telefon držite 15 cm dalje od medicinskog implantata ili srčanog stimulatora i ne nosite ga u prednjem džepu.
- U potencijalno eksplozivnim atmosferama isključite uređaj i slijedite sve lokalne sigurnosne upute.

Sigurnost tijekom vožnje:

Ne koristite uređaj dok vozite.

Sigurnost u blizini djece:

Svoj uređaj i njegov pribor držite podalje od male djece. Ne dopustite djeci da upotrebljavaju mobilni telefon bez nadzora, dijelovi mogu predstavljati opasnost od gušenja.

**Prevenција oštećenja sluha:**

Kako bi se spriječilo moguće oštećenje sluha, ne slušajte zvuk predugo na visokoj razini glasnoće.

Ovaj uređaj atestiran je za stupanj mehaničke zaštite IP68.

To znači da je potpuno otporan na prašinu te da je otporan na vodu do dubine od 1 metra, u razdoblju do 1 sat.

Taj stupanj zaštite uređaja osigurat ćete sigurnim zatvaranjem poklopca priključaka (USB, slušalica i SIM/SD).

Uređaj je dizajniran da se smoti, ali nije dizajniran da bude uronjen tijekom duljih razdoblja. Šteta od prodora vode koja nastane zbog neispravno zatvorenih poklopaca nije obuhvaćena jamstvom.

Ovaj uređaj ima izdržljiv dizajn, ali nije neuništiv. Ispitivanjem je utvrđeno da je otporan na padove s visine od 1,8 metara, što znači da je zaštićen od nehotičnih padova tijekom normalne uporabe. Namjerna zloupotreba ovog uređaja može uzrokovati oštećenja i poništiti pravo na jamstvo.

Opće informacije:

Cijeli korisnički priručnik te jamstvene odredbe i uvjeti nalaze se na stranici podrške.

Web-mjesto: www.catphones.com/support

E-pošta: support@catphones.com

Važno: ovaj proizvod dokazano je sukladan s EMC direktivom, pod uvjetima koji su uključivali upotrebu kompatibilnih vanjskih uređaja i oklopljenih kabela za povezivanje komponenti sustava. Važno je da pri povezivanju komponenti sustava koristite sukladne vanjske uređaje i oklopljene kabele kako biste smanjili mogućnost nastanka smetnji u radu radio prijemnika, TV prijemnika i drugih elektroničkih uređaja.

Precauzioni per la sicurezza:

- Tenere il telefono cellulare a 15 cm di distanza da qualsiasi impianto medio o pacemaker. Non tenere il dispositivo nella tasca anteriore.
- Spegnere il dispositivo in aree con presenza di atmosfera potenzialmente esplosiva e rispettare tutte le istruzioni locali.

Sicurezza durante la guida:

Non utilizzare il dispositivo durante la guida di veicoli.

Sicurezza bambini:

Tenere il dispositivo e i relativi accessori al di fuori della portata dei bambini. Non permettere ai bambini di utilizzare il telefono cellulare senza supervisione, poiché le parti possono presentare rischio di soffocamento.

**Prevenzione dei danni all'udito:**

Non ascoltare a volumi elevati per periodi prolungati, condizione che potrebbe causare danni all'udito.

Questo dispositivo è certificato conforme al grado di protezione dall'ingresso di elementi potenzialmente dannosi "Ingress Protection" IP68.

Ciò significa che è protetto da polvere e impermeabile all'acqua fino a una profondità di 1 metro, per un massimo di 1 ora.

Affinché il dispositivo soddisfi questo livello di protezione, i coperchi delle porte (USB, cuffia e SIM/SD) devono essere chiusi in modo sicuro.

Il dispositivo è stato progettato per tollerare l'umidità, ma non per essere immerso per periodi prolungati. Eventuali danni dovuti all'acqua a causa di una chiusura non appropriata dei coperchi non saranno coperti dalla garanzia.

Il dispositivo è durevole ma non indistruttibile. Progettato a prova di caduta fino a 1,8 metri, risulterà protetto da cadute accidentali durante il normale utilizzo. L'utilizzo inappropriato volontario del dispositivo può essere causa di danni, e potrebbe invalidare la garanzia.

Informazioni generali:

Condizioni e termini di garanzia e una guida utente completa possono essere trovate sulla pagina di supporto.

Sito Web: www.catphones.com/support

E-mail: support@catphones.com

Importante: questo prodotto è stato ritenuto conforme in merito a compatibilità elettromagnetica (CEM), a condizione che si utilizzino dispositivi periferici e cavi schermati conformi fra i componenti del sistema. Per ridurre il rischio di interferenze con radio, televisori e altri dispositivi elettronici, è importante utilizzare dispositivi periferici e cavi schermati conformi fra i componenti del sistema.

PALAIKYMAS, SAUGA IR INFORMACIJA

Saugos ir atsargumo priemonės:

- Mobilųjį telefoną laikykite 15cm atstumu nuo bet kokio medicininio implanto ar širdies stimulatorius, įrenginio nenešioti kišenėje.
- Potencialiai sprogioje aplinkoje įrenginį išjunkite ir laikykitės visų vietos saugos nurodymų.

Sauga vairuojant:

Vairuodami transporto priemonę įrenginio nenaudokite.

Sauga netoli vaikų:

Savo įrenginį ir visus jo priedus laikykite mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite vaikams naudoti mobiliojo telefono be priežiūros, nes jiems gali kilti pavojus užspringti dalimis.



Kaip nesugadinti klausos:

Norėdami apsisaugoti nuo galimų klausos sutrikimų, neklausykite nustatę aukštą garso lygį ilgą laiką.

Šis telefonas turi IP68 lygio skverbties sertifikatą.

Tai reiškia, kad jis iki 1 valandos arba mažiau yra visiškai nelaidus dulkei ir vandeniui (iki 1 metro gylyje).

Siekiant užtikrinti, kad įrenginys atitiktų šį apsaugos lygį, turi būti gerai uždaryti prievado dangteliai (USB, ausinių ir SIM/SD).

Įrenginys gali sušlapti, tačiau jis neskirtas ilgai laikyti vandenyje. Vandens pažeidimams, atsiradusius tinkamai neuždarius dangtelių, garantija netaikoma.

Šio įrenginio konstrukcija tvirta, tačiau tai nereiškia, kad jo neįmanoma sudaužyti. Jis buvo išbandytas metant iš 1,8 metro aukščio, todėl, naudojant įprastai, atsitiktiniai nukritimai jam nebaisūs. Tyčia daužant įrenginį, gali atsirasti pažeidimų, be to, taip bus anuliuota garantija.

Bendroji informacija:

Visą naudotojo vadovą ir garantijos sąlygas bei nuostatas rasite palaikymo puslapyje.

Interneto svetainė: www.catphones.com/support
El. paštas: support@catphones.com

Svarbu: šis gaminytis atitinka EMC reikalavimus, jei naudojami derantys išoriniai įrenginiai ir sistemos dalys sujungtos ekranuotais kabeliais. Svarbu naudoti derančius išorinius įrenginius ir ekranuotus kabelius tarp sistemos dalių, kad sumažintumėte radijo, televizijos imtuvų ir kitų elektronikos įrenginių trukdžių galimybę.

ATBALSTS, DROŠIBA UN INFORMACIJA

Piesardzības pasākumi

- Turiet mobilo tālruni vismaz 15 cm attālumā no jebkāda medicīniska implanta vai kardiostimulatora; nenēsājiēt ierīci krekla priekšskabatā.
- Izslēdziet ierīci vietās, kur iespējama eksplozija, un ievērojiet visus vietējos drošības norādījumus.

Drošība braukšanas laikā

Nelietojiet ierīci, kad vadāt transportlīdzekli.

Drošība bērnu tuvumā

Glabājiēt ierīci un tās piederumus maziem bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiēt bērniem lietot mobilo tālruni bez uzraudzības; tā daļas var izraisīt nosmakšanu.



Dzirdes bojājumu novēršana

Lai izvairītos no iespējamā kaitējuma dzirdei, ilgstoši neklausieties lielā skaļumā.

Šī ierīce ir sertificēta kā atbilstoša IP68 starptautiskajai aizsardzības klasei.

Tas nozīmē, ka tā ir pilnīgi putekļu necaurlaidīga un ūdensizturīga dziļumā līdz 1 metram uz laiku līdz 1 stundai.

Lai nodrošinātu ierīces atbilstību šim aizsardzības līmenim, portu (USB, ausiņu un SIM/SD) vākiem jābūt cieši aizvērtiem.

Ierīces konstrukcija paredz, ka tā var kļūt slapja, tomēr neparedz ilgstošu ierīces iemērkšanu ūdenī. Garantija nēsēdz tos ūdens radītos bojājumus, kas radušies cieši neaizvērtu vāciņu dēļ.

Šīs ierīces konstrukcija ir izturīga, tomēr tā nav neiznīcināma. Tā ir testēta, metot zemē no 1,8 m augstuma, un nevar tikt sabojāta, nejauši nometot parastas lietošanas laikā. Ierīces tīša bojāšana var radīt bojājumu un padarīt garantiju nederīgu.

Vispārīga informācija

Atbalsta lapā var atrast pilno lietotāja rokasgrāmatu un garantijas noteikumus un nosacījumus.

Tīmekļa vietne: www.catphones.com/support
E-pasts: support@catphones.com

Svarīgi! Pārbaudes gaitā ir noteikts, ka šis produkts atbilst elektromagnētiskās saderības prasībām apstākļos, kad tiek izmantotas atbilstošas perifērijas ierīces un starp sistēmas komponentiem tiek lietoti ekranēti kabeli. Starp sistēmas komponentiem ir svarīgi izmantot atbilstošas perifērijas ierīces un ekranētus kabelus, lai samazinātu iespējamus traucējumus radio, televizoru vai citu elektronisko ierīču darbībā.

ПОДДРШКА, БЕЗБЕДНОСТ И ИНФОРМАЦИИ

Безбедносни мерки на претпазливост:

- Чувајте го мобилниот телефон на оддалеченост од 15 cm од каков било медицински имплант или пејсмејкер, не носете го уредот во вашиот преден џеб.
- Исклучувајте го вашиот уред во области со потенцијално експлозивна атмосфера и почитувајте ги сите локални упатства за безбедност.

Безбедност при возење:

Не користете го уредот додека управувате со возило.

Безбедност во близина на деца:

Држете го вашиот уред и неговите додатоци подалеку од мали деца. Не дозволувајте им на децата да го користат вашиот мобилен телефон без надзор, деловите може да претставуваат опасност од задушување.



Спречување на оштетување на слухот:

За да спречите можно оштетување на слухот, не слушајте со голема гласност подолго време.

Овој уред е сертифициран според степен на заштита од продирање IP68.

Тоа значи дека тој е целосно отпорен на прашина и е водоотпорен до длабочина од 1 метар, во времетраење од 1 час.

За да се гарантира дека уредот ќе го исполни ова ниво на заштита, капаците на портите (USB, слушалки и SIM/SD-картичка) мора да бидат добро затворени.

Уредот е дизајниран да може да се наводени, но не е дизајниран за потопување подолго време. Штетата од вода што настанала како резултат на недобро затворени капацы, нема да биде покриена со гаранцијата.

Овој уред има издржлив дизајн, но не е неуништив. Тој е тестиран за пад од 1,8 метри, така што ќе биде заштитен од случајно испуштање за време на нормално користење. Намерната неправилна употреба на уредот може да предизвика штета и да ја поништи гаранцијата.

Општи информации:

Целосно упатство за корисникот и условите и одредбите од гаранцијата може да се најдат на страницата за поддршка.

Вебсајт: www.catphones.com/support

E-пошта: support@catphones.com

Важно: Овој производ покажа сообразност за електромагнетна компатибилност (ЕМС) под услови што вклучуваат користење на сообразни периферни уреди и оклопени кабли помеѓу системските компоненти. Важно е да користите сообразни периферни уреди и оклопени кабли помеѓу системските компоненти за да се намали можноста за предизвикување пречки на радио-приемници, телевизори и други електронски уреди.

TÁMOGATÁS, BIZTONSÁG ÉS TÁJÉKOZTATÁS

Biztonsági óvintézkedések:

- Tartsa a mobiltelefont az orvosi implantátumtól, illetve szívritmus-szabályozótól 15 cm-re, és ne hordja az eszközt előlő zsebben.
- Kapcsolja ki az eszközt minden olyan területen, ahol potenciálisan robbanásveszélyes légkör van jelen, és tartson be minden helyi biztonsági utasítást.

Biztonság vezetés közben:

Járművezetés közben ne használja az eszközt.

Biztonság gyermekek közelében:

Tartsa távol kisgyermekektől az eszközt és kiegészítőit. Ne engedje, hogy útmutatás nélkül gyermekek használják a mobiltelefont, mivel az alkatrészek fulladásveszélyt jelenthetnek.



A halláskárosodás megelőzése:

A halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa a készüléket hosszú ideig hangosan.

A készüléket IP68 fokú behatolás elleni védelemre tanúsították.

Ez azt jelenti, hogy teljes mértékig porálló, továbbá 1 méter mélységig, illetve legfeljebb 1 óra időtartamig vízálló.

Az említett védelmi szint a készülék esetében akkor biztosítható, ha a portok (USB, fejhallgató és SIM/SD) fedőlapjai szorosan zárta.

A készüléket úgy tervezték, hogy nedvességet ugyan kaphat, viszont hosszabb időre nem lehet folyadékba meríteni. A jótállás nem terjed ki az olyan víz okozta károkra, amelyek a fedőlapok nem megfelelő zártsága nyomán merülnek fel.

A készülék konstrukciója tartós, ugyanakkor nem elnyúlhatatlan. A leesés elleni védelemre vonatkozó vizsgálatokat 1,8 méter magasságról végezték el, vagyis szokványos használat mellett a készülék védett a véletlen leeséssel szemben. A készülék szándékosan nem rendeltetésszerű használata kárt okozhat, és érvénytelenítheti a jótállást.

Általános tudnivalók:

A teljes használati útmutató és a jótállási feltételek a támogatási oldalon találhatók.

Webhely: www.catphones.com/support

E-mail: support@catphones.com

Fontos: Jelen termék megfelel az elektromágneses összeférhetőségről (EMC) szóló szabályoknak mindazon körülmények között, amikor a termékhez megfelelő perifériás eszközöket, míg a rendszer összetevői között árnyékolt kábeleket alkalmaznak. A termékhez megfelelő perifériás eszközök és a rendszer összetevői között árnyékolt kábelek használata azért fontos, hogy azzal is mérsékeljék a rádió-, televízió- és más elektronikai készülékeknek okozott interferenciát.

ONDERSTEUNING, VEILIGHEID EN INFORMATIE

Voorzorgsmaatregelen:

- Houd de mobiele telefoon op 15 cm afstand van eventuele medische implantaten of pacemakers en draag het apparaat niet in uw borstzak.
- Zet uw apparaat uit in omgevingen met een mogelijk explosieve atmosfeer en volg de plaatselijke veiligheidsinstructies.

Verkeersveiligheid:

Gebruik het apparaat niet als u een voertuig bestuurt.

Veiligheid in de buurt van kinderen:

Houd uw apparaat en accessoires uit de buurt van jonge kinderen. Laat kinderen uw mobiele telefoon niet zonder toezicht gebruiken. Onderdelen kunnen stikgevaar opleveren.



Preventie van gehoorschade:

Om mogelijke gehoorschade te voorkomen, luister niet gedurende langere tijd op hoog volume.

Dit apparaat is gecertificeerd met beschermingsgraad IP68.

Dit betekent dat het volledig beschermd is tegen stof en tegen water tot 1 meter diep en gedurende maximaal 1 uur.

Om te verzekeren dat het apparaat deze beschermingsgraad haalt, moeten de poortklepjes (USB, koptelefoon en sim-/SD-kaart) goed zijn afgesloten.

Het apparaat is ontworpen om nat te worden, maar niet om langere tijd te worden ondergedompeld. Waterschade die zich voordoet als gevolg van niet goed afgesloten klepjes, wordt niet door de garantie gedekt.

Dit apparaat is duurzaam ontworpen, maar niet onverwoestbaar. Het heeft de valtest tot 1,8 meter doorstaan, dus de telefoon is bestand tegen het per ongeluk laten vallen tijdens normaal gebruik. Opzettelijk verkeerd gebruik van het apparaat kan schade veroorzaken en de garantie laten vervallen.

Algemene informatie:

Volledige gebruikershandleiding en garantievoorwaarden kunnen op de ondersteuningspagina worden gevonden.

Website: www.catphones.com/support

E-mail: support@catphones.com

Belangrijk: Dit product voldoet aan de eisen voor elektromagnetische compatibiliteit onder bepaalde omstandigheden, waaronder bij het gebruik van compatibele randapparatuur en afgeschermd kabels tussen systeemonderdelen. Het is belangrijk dat u compatibele randapparatuur en afgeschermd kabels tussen systeemonderdelen gebruikt om mogelijke interferentie bij radio's, televisies en andere elektronische apparaten te verminderen.

STÖTTE, SIKKERHET OG INFORMASJON

Forholdsregler:

- Hold mobiltelefonen 15 cm unna eventuelle medisinske implantater eller pacemakere, og ikke bær enheten i framlommen.
- Slå av enheten i områder med potensielt eksplosiv atmosfære, og overhold alle lokale sikkerhetsinstruksjoner.

Sikkerhet ved kjøring:

Ikke bruk enheten mens du kjører.

Sikkerhet i nærheten av barn:

Oppbevar enheten og tilbehøret utilgjengelig for små barn. La ikke barn bruke mobiltelefonen uten veiledning, da deler kan utgjøre en kvelningsfare.



Forebygging av hørselsskader:

For å unngå potensiell hørselsskade, må du ikke ha på høyt volum lenge om gangen.

Denne enheten er sertifisert til kapslingsgrad IP68.

Dette betyr at den er støvtett og vanntett på 1 meters dybde i inntil 1 time.

For å sikre at enheten tilfredsstiller denne beskyttelsesgraden, må portdekslene (USB, hodetelefoner og SIM/SD) være helt lukket.

Enheten er laget for å bli våt, men ikke for å legges i vann i lengre perioder. Vannskade som oppstår som følge av at disse dekslene ikke er ordentlig lukket, blir ikke dekket av garantien.

Denne enheten har en solid utforming, men den tåler ikke alt. Den er falltestet fra 1,8 meter, slik at den er beskyttet når man mister den ved et uhell under normal bruk. Bevisst misbruk av enheten kan forårsake skade og gjøre garantien ugyldig.

Generell informasjon:

Du kan finne den fullstendige bruksanvisningen samt garantivilkår og -betingelser på støttesiden.

Nettsted: www.catphones.com/support

E-post: support@catphones.com

Viktig: Dette produktet har vist samsvar med EMC ved forhold som innebefattet bruk av samsvarende perifere apparater og skjermede kabler mellom systemkomponentene. Det er viktig at du bruker kompatibelt perifert utstyr og skjermede kabler mellom systemkomponentene for å redusere muligheten for forstyrrelser for radioer, fjernsyn og andre elektroniske enheter.

Środki ostrożności związane z bezpieczeństwem:

- Trzymaj telefon komórkowy w odległości co najmniej 15 cm od wszelkich medycznych implantów lub rozrusznika serca i nie noś urządzenia w wewnętrznej kieszeni marynarki.
- Wyłącz zasilanie urządzenia w miejscach, w których może występować zagrożenie wybuchem, i stosuj się do wszystkich lokalnych oznakowań i instrukcji bezpieczeństwa.

Bezpieczeństwo podczas prowadzenia pojazdu:

Nie należy używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu.

Środki bezpieczeństwa w pobliżu dzieci:

Chroń urządzenie i jego akcesoria przed małymi dziećmi. Nie pozwalaj dzieciom korzystać z telefonu komórkowego bez nadzoru, gdyż zawiera on części, których połknięcie może grozić zadławieniem się.



Zapobieganie uszkodzeniu słuchu:

Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, nie wolno korzystać z urządzenia ustawionego przez dłuższy czas na wysoki poziom głośności.

Urządzenie posiada stopień ochrony IP68.

Oznacza to, że jest ono pyłoszczelne oraz wodoszczelne do głębokości 1 metra przez okres do 1 godziny.

Aby zapewnić ten deklarowany poziom ochrony urządzenia, pokrywa gniazd (USB, słuchawkowego i kart SIM / SD) musi być szczelnie zamknięta.

Urządzenie jest odporne na wypadek zamoczenia, a nie długotrwałego zanurzenia w wodzie. Uszkodzenia spowodowane przez wodę powstałe na skutek niedokładnego zamknięcia osłon portów nie są objęte gwarancją.

Urządzenie posiada wytrzymałą konstrukcję, jednak nie jest niezniszczalne. Urządzenie zostało poddane testom na upadek z wysokości do 1,8 metra i jest odporne na przypadkowe upuszczenia w trakcie normalnego użytkowania. Celowe korzystanie z urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem może skutkować jego uszkodzeniem i unieważnieniem gwarancji.

Informacje ogólne:

Pełna instrukcja i warunki gwarancji znajdują się na stronie pomocy technicznej.

Strona internetowa: www.catphones.com/support

E-mail: support@catphones.com

Uwaga: Niniejszy produkt wykazał zgodność elektromagnetyczną w różnych warunkach, które obejmowały również korzystanie z urządzenia ze zgodnymi urządzeniami peryferyjnymi i przewodami ekranowanymi łączącymi komponenty systemu. Używanie zgodnych urządzeń peryferyjnych i ekranowanych przewodów połączeniowych jest istotne ze względu na ograniczenie możliwości wystąpienia zakłóceń pracy odbiorników radiowych, telewizyjnych i innych urządzeń elektronicznych.

Precauções de segurança:

- Mantenha o telemóvel a uma distância de 15 cm de qualquer implante ou pacemaker e não transporte o dispositivo no bolso da frente.
- Desligue o seu dispositivo em quaisquer áreas com uma atmosfera potencialmente explosiva e cumpra todas as instruções de segurança locais.

Segurança durante a condução:

Não utilize o dispositivo enquanto estiver a conduzir um veículo.

Segurança perto de crianças:

Mantenha o dispositivo e os respetivos acessórios afastados de crianças pequenas. Não permita que as crianças utilizem o telemóvel sem orientação, as peças podem representar um risco de asfixia.



Prevenção de lesões auditivas:

Para evitar possíveis lesões auditivas, não escute níveis de volume elevados durante longos períodos.

Este dispositivo possui uma certificação de Proteção contra entradas de grau IP68. Isto significa que possui proteção completa contra pó e contra água a uma profundidade de 1 metro durante um máximo de 1 hora.

Para assegurar que o dispositivo satisfaz este nível de proteção, as tampas de porta (USB, auscultadores e SIM/SD) devem estar bem fechadas.

O dispositivo foi concebido para estar em contacto com água, mas não foi concebido para estar submerso durante longos períodos de tempo. Os danos provocados pela água que decorram do facto de as tampas não estarem firmemente fechadas não estão cobertos pela garantia.

Este dispositivo tem um design duradouro mas não é indestrutível. Foi sujeito a ensaios de queda até 1,8 metros por isso está protegido contra quedas acidentais durante uma utilização normal. Uma utilização incorreta deliberada do dispositivo pode provocar danos e invalidar a garantia.

Informações gerais:

Um manual do utilizador completo e os termos e condições da garantia podem ser encontrados na página de suporte.

Website: www.catphones.com/support

E-mail: support@catphones.com

Importante: Este produto demonstrou conformidade com a EMC, em condições que incluíram o uso de dispositivos periféricos e cabos blindados entre componentes do sistema conformes. É importante que use dispositivos periféricos e cabos blindados entre componentes do sistema conformes, para reduzir a possibilidade de causarem interferências em rádios, televisões e outros dispositivos elétricos.

ASISTENȚĂ, SIGURANȚĂ ȘI INFORMAȚII

Măsurile de siguranță:

- Telefonul trebuie ținut la o distanță de 15 cm de orice implant medical sau stimulator cardiac și nu trebuie purtat în buzunarul de la piept.
- Telefonul trebuie închis în zone cu pericol de explozie și trebuie respectate toate instrucțiunile locale de siguranță.

Siguranța în timpul șofatului:

Dispozitivul nu trebuie utilizat în timpul conducerii unui vehicul.

Siguranța în apropierea copiilor:

Telefonul și accesoriile sale nu trebuie să fie la îndemâna copiilor mici. Nu trebuie permis copiilor să folosească telefonul mobil fără instrucțiuni, iar anumite componente pot prezenta pericol de sufocare.



Prevenirea deteriorării auzului:

Pentru a preveni posibila vătămare a auzului, nu trebuie ascultat la volume ridicate pe perioade îndelungate.

Acest dispozitiv este certificat pentru clasa de protecție împotriva pătrunderii substanțelor în interior IP68. Acest fapt înseamnă că este complet rezistent la praf și la apă cu o adâncime de până la 1 m, timp de maximum 1 oră.

Pentru a vă asigura că dispozitivul va îndeplini acest nivel de protecție, capacele porturilor (USB, căști și SIM/SD) trebuie să fie închise.

Dispozitivul este conceput să fie rezistent la apă, însă nu este conceput să fie scufundat pentru mult timp. Deteriorarea provocată de apă ca urmare a închiderii incorecte a acestor capace nu va fi acoperită de garanție.

Acest dispozitiv are un design fiabil, însă nu este indestructibil. A fost testat pentru căderi de la 1,8 metri, așadar, va fi protejat împotriva căderilor accidentale în timpul utilizării normale. Utilizarea abuzivă în mod intenționat a dispozitivului va cauza deteriorarea sa și îi va anula garanția.

Informații generale:

Un ghid complet al utilizatorului și termenii și condițiile garanției pot fi găsite pe pagina de asistență.

Site web: www.catphones.com/support

E-mail: support@catphones.com

Important: Conformitatea EMC a acestui produs a fost demonstrată în condiții care au inclus utilizarea de dispozitive periferice conforme și cabluri ecranate între componentele sistemului. Este important să se utilizeze dispozitive periferice conforme și cabluri ecranate între componentele sistemului, pentru a reduce posibilitatea producerii de interferențe cu aparate radio, TV și alte dispozitive electronice.

ПОДДЕРЖКА, БЕЗОПАСНОСТЬ И ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Меры безопасности

- Мобильный телефон должен находиться на расстоянии не меньше 15 см от любого медицинского имплантата или электрокардиостимулятора (не носите телефон в нагрудном кармане).
- Выключайте устройство в местах с потенциально взрывоопасной атмосферой и следуйте всем действующим на месте инструкциям техники безопасности.

Безопасность во время вождения

Не используйте устройство во время вождения автомобиля.

Безопасность рядом с детьми

Устройство и аксессуары для него должны находиться в местах, недоступных для маленьких детей. Не позволяйте детям использовать ваш мобильный телефон без присмотра, мелкие детали могут представлять опасность, связанную с удушьем.



Предотвращение нарушения слуха

Не включайте надолго высокий уровень громкости, чтобы не повредить органы слуха.

Это устройство имеет защиту от проникновения пыли и влаги класса IP68.

Этот класс защиты обеспечивает пыленепроницаемость и водостойкость устройства на глубине до 1 м в течение не более 1 часа.

Чтобы обеспечить указанный уровень защиты, крышки портов устройства (USB, гарнитуры и карты SIM/SD) должны быть плотно закрыты.

Устройство рассчитано на поверхностный контакт с влагой без длительного погружения. Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате проникновения воды из-за неплотно закрытых крышек.

Конструкция устройства является прочной, но это не означает, что его нельзя повредить. Устройство испытано сбрасыванием с высоты до 1,8 м, поэтому случайные падения во время нормальной эксплуатации неопасны. Преднамеренно небрежное обращение с устройством может привести к повреждениям и потере гарантии.

Общие сведения

Полное руководство и условия гарантии можно найти на странице поддержки.

Веб-сайт: www.catphones.com/support

Электронная почта: support@catphones.com

Важно! Данное изделие продемонстрировало соответствие требованиям ЭМС в условиях, которые включали в себя использование соответствующих требованиям периферийных устройств и экранированных кабелей для соединения компонентов системы между собой. Чтобы снизить возможность возникновения помех при работе радио, телевизоров и других электронных устройств, важно использовать соответствующие требованиям периферийные устройства и экранированные кабели для соединения компонентов.

Bezbednosne mere opreza:

- Držite mobilni telefon na rastojanju od 15 cm od medicinskih implantata ili pejsmejкера, nemojte nositi uređaj u prednjem džepu.
- Isključite uređaj u oblastima u kojima postoji opasnost od eksplozije i poštujujte sve lokalne smernice za bezbednost.

Bezbednost u vožnji:

Nemojte koristiti ovaj uređaj u toku vožnje.

Bezbednost u blizini dece:

Držite uređaj i dodatnu opremu van domašaja dece. Nemojte dozvoljavati deci da koriste vaš mobilni telefon bez nadzora, delovi uređaja mogu da dovedu do opasnosti od gušenja.



Izbegnite oštećenje sluha:

Da biste sprečili moguće oštećenje sluha, ne izlažite se visokim nivoima jačine zvuka tokom dužeg vremenskog perioda.

Ovaj uređaj je sertifikovan za stepen zaptivenosti IP68.

To znači da je potpuno otporan na prašinu i vodu do dubine od 1 metar, u trajanju do 1 sat.

Da bi se obezbedilo da uređaj zadovoljava ovaj nivo zaštite, poklopci priključaka (USB, za slušalice i SIM/SD karticu) moraju da budu čvrsto zatvoreni.

Uređaj je dizajniran tako da može da se pokvari, ali ne i da bude potopljen tokom dužeg vremenskog perioda. Oštećenja od vode, koja nastaju kada ovi poklopci nisu dobro zatvoreni, nisu pokrivena garancijom.

Ovaj uređaj je dizajniran tako da bude trajan, ali nije neuništiv. Testiran je ispuštanjem sa visine od 1,8 metara, tako da će biti zaštićen od slučajnog ispuštanja tokom uobičajene upotrebe. Namerna zloupotreba uređaja može dovesti do oštećenja i do toga da garancija prestane da važi.

Opšte informacije:

Kompletan priručnik za korisnike i sve odredbe i uslove garancije možete pronaći na stranici za podršku.

Veb-lokacija: www.catphones.com/support

E-adresa: support@catphones.com

Važno: Za ovaj proizvod je dokazana usklađenost sa EMC standardima u uslovima koji uključuju korišćenje usklađenih perifernih uređaja i zaštićenih kablova između komponenti sistema. Važno je da koristite usklađene periferne uređaje i zaštićene kablove između sistemskih komponenti da bi se smanjila mogućnost izazivanja smetnji u radio i televizijskim aparatima i elektronskim uređajima.

Bezpečnostné opatrenia:

- Udržujte mobilný telefón vo vzdialenosti 15 cm od akéhokolvek zdravotníckeho implantátu alebo kardiostimulátora a nenoste ho v prednom vrecku.
- Pri vstupe do oblasti s potenciálne výbušnou atmosférou zariadenie vypnite a dodržiavajte všetky miestne bezpečnostné pokyny.

Bezpečnosť počas jazdy:

Nepoužívajte zariadenie počas šoférovania.

Bezpečnosť v blízkosti detí:

Zariadenie ani jeho príslušenstvo nenechávajte v blízkosti detí. Nedovoľte deťom používať mobilný telefón bez dozoru, keďže pri jeho súčiastiach hrozí nebezpečenstvo udusenía.



Prevencia poškodenia sluchu:

Ak chcete zabrániť možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte zariadenie dlhšiu dobu pri vysokej hlasitosti.

Toto zariadenie je certifikované pre stupeň ochrany krytom IP68.

To znamená, že je úplne prachotesné a vodotesné iba do hĺbky 1 metra po dobu jednej hodiny.

Na dosiahnutie tejto úrovne ochrany zariadenia treba bezpečne zavrieť kryty (USB, slúchadlá a SIM/SD) na zariadení.

Vďaka svojej konštrukcii sa zariadenie môže namočiť, ale nesmie byť dlhšiu dobu ponorené do kvapaliny. Ak kryty nie sú poriadne zavreté, môže dôjsť k poškodeniu zariadenia a nevzťahuje sa naň záruka.

Zariadenie má odolnú konštrukciu, no nie je nezniteľné. Je testované na pád z výšky 1,8 metra, preto je pri náhodnom páde počas bežného používania chránené. Pri úmyselnom zlom zaobchádzaní so zariadením môže dôjsť k jeho poškodeniu a k strate záruky.

Základné informácie:

Kompletnú používateľskú príručku a podmienky si môžete prečítať na príslušnej webovej stránke.

Webová stránka: www.catphones.com/support

E-mail: support@catphones.com

Dôležité: Produkt preukázal elektromagnetickú zhodu za podmienok používania kompatibilných periférnych zariadení a tienených káblov medzi jednotlivými dielmi systému. Na zníženie pravdepodobnosti rušenia rozhlasových, televíznych a iných elektronických zariadení je medzi jednotlivými súčiastkami systému dôležité používať kompatibilné periférne zariadenia a tienené káble.

PODPORA, VARNOST IN INFORMACIJE

Varnostni ukrepi:

- Mobilni telefon mora biti 15 cm stran od vsadkov ali srčnega spodbujevalnika. Naprave ne nosite v prsnem žepu.
- Izključite napravo na območjih s potencialno eksplozivno atmosfero in upoštevajte lokalna varnostna navodila.

Varnost med vožnjo:

Naprave ne uporabljajte med upravljanjem vozila.

Varnost v bližini otrok:

Ne hranite naprave in dodatne opreme v bližini majhnih otrok. Ne dovolite otrokom, da bi uporabljali mobilni telefon brez nadzora, ker obstaja nevarnost zadušitve zaradi majhnih delov.



Preprečevanje poškodb sluha:

Da preprečite morebitne poškodbe sluha, ne poslušajte dlje časa pri visoki glasnosti.

Naprava ima potrdilo IP68 za zaščito pred vdorom snovi.

To pomeni, da je popolnoma odporna proti prahu in odporna proti vodi do globine 1 metra do 1 ure.

Naprava zagotavlja to stopnjo zaščite samo, če so pokrovčki vrat (USB, slušalke in SIM/SD) trdno zaprti.

Naprava je zasnovana tako, da se lahko zmoči, ni pa zasnovana za daljšo potopitev. Garancija ne krije poškodb zaradi vode, do katerih pride zaradi neustrezne nameščenosti pokrovčkov.

Naprava je trpežna, ni pa neuničljiva. Preizkušena je za padce z višine 1,8 metra, zato je zaščiten v primeru nenamernega padca na tla med običajno uporabo. Namerna zloraba naprave lahko privede do poškodb in razveljavi garancijo.

Splošne informacije:

Celoten uporabniški priročnik in pogoje garancije najdete na strani za podporo.

Spletno mesto: www.catphones.com/support

E-pošta: support@catphones.com

Pomembno: Izdelek je dokazano skladen z zahtevami glede elektromagnetne združljivosti v pogojih, ki vključujejo uporabo združljivih zunanjih naprav in oklopljenih kablov med komponentami sistema. Pomembno je, da uporabljate združljive zunanje naprave in oklopljene kable med komponentami sistema, da zmanjšate možnost povzročanja motenj za radijske sprejemnike, televizorje in druge elektronske naprave.

TUKI, TURVALLISUUS JA TIEDOT

Turvaohjeet:

- Pidä matkapuhelin 15 cm:n päässä mahdollisista lääketieteellisistä implanteista tai sydämen tahdistimista äläkä kanno laitetta etutaskussasi.
- Sammuta laite mahdollisesti räjähdysvaarallisilla alueilla ja noudata kaikkia paikallisia turvallisuusohjeita.

Turvallisuus ajon aikana:

Älä käytä laitetta ajaessasi.

Turvallisuus lasten lähellä:

Pidä laitteesi ja sen tarvikkeet poissa pienten lasten ulottuvilta. Älä anna lasten käyttää matkapuhelinta ilman ohjausta, osat voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.



Kuulovaurion estäminen:

Estä mahdollinen kuulovaurio välttämällä kuuntelemista suurella äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja.

Tämä laite on sertifioitu koteloitiluokalla IP68.

Tämä tarkoittaa, että se on täysin pölytiivis ja vesitiivis 1 metrin syvyyteen asti 1 tunnin ajan.

Varmista, että laite täyttää tämän suojaustason pitämällä liitinten kannet (USB, kuuloke ja SIM/SD) tiukasti suljettuna.

Laite on suunniteltu kastumaan, mutta ei upotettavaksi veteen pitkäksi aikaa. Takuu ei kata vesivahinkoa, joka aiheutuu suojusten huonosta kiinnittämisestä.

Tämä laite on kestävä mallia, mutta se ei ole tuhoutumaton. Se on pudotustestattu 1,8 metrin korkeudelta, joten se on suojattu vahingossa tapahtuvia pudotuksia vastaan normaalin käytön aikana. Laitteen tahallinen väärinkäyttö voi aiheuttaa vahinkoa ja mitätöidä takuun.

Yleistä tietoa:

Täydellinen käyttöohje ja takuuehdot löytyvät tukisivulta.

Verkkosivusto: www.catphones.com/support

Sähköposti: support@catphones.com

Tärkeää: Tämän laitteen on todettu olevan EMC-vaatimusten mukainen olosuhteissa, jotka sisälsivät soveltuvien oheislaitteiden ja suojattujen kaapeleiden käytön järjestelmän komponenttien välillä. On tärkeää, että käytät vaatimustenmukaisia oheislaitteita ja suojattuja kaapeleita järjestelmän komponenttien välillä. Tämä vähentää mahdollisuutta häiriöiden aiheuttamisesta radioille, televisioille ja muille sähkölaitteille.

PODPORA, BEZPEČNOST A INFORMÁCIE

Bezpečnostné opatrenia:

- Udržiavajte mobilný telefón vo vzdialenosti 15 cm od akéhokoľvek zdravotníckeho implantátu alebo kardiostimulátora a nenoste ho v prednom vrecku.
- Pri vstupe do oblasti s potenciálne výbušnou atmosférou zariadenie vypnite a dodržiavajte všetky miestne bezpečnostné pokyny.

Bezpečnosť počas jazdy:

Nepoužívajte zariadenie počas šoférovania.

Bezpečnosť v blízkosti detí:

Zariadenie ani jeho príslušenstvo nenechávajte v blízkosti detí. Nedovoľte deťom používať mobilný telefón bez dozoru, keďže pri jeho súčastiach hrozí nebezpečenstvo udusenia.



Prevencia poškodenia sluchu:

Ak chcete zabrániť možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte zariadenie dlhšiu dobu pri vysokej hlasitosti.

Toto zariadenie je certifikované pre stupeň ochrany krytom IP68.

To znamená, že je úplne prachotesné a vodotesné iba do hĺbky 1 metra po dobu jednej hodiny.

Na dosiahnutie tejto úrovne ochrany zariadenia treba bezpečne zavrieť kryty (USB, slúchadlá a SIM/SD) na zariadení.

Vďaka svojej konštrukcii sa zariadenie môže namočiť, ale nesmie byť dlhšiu dobu ponorené do kvapaliny. Ak kryty nie sú poriadne zavreté, môže dôjsť k poškodeniu zariadenia a nevztáhuje sa naň záruka.

Zariadenie má odolnú konštrukciu, no nie je nezniteľné. Je testované na pád z výšky 1,8 metra, preto je pri náhodnom páde počas bežného používania chránené. Pri úmyselnom zlom zaobchádzaní so zariadením môže dôjsť k jeho poškodeniu a k strate záruky.

Základné informácie:

Kompletnú používateľskú príručku a podmienky si môžete prečítať na príslušnej webovej stránke.

Webová stránka: www.catphones.com/support

E-mail: support@catphones.com

Dôležité: Produkt preukázal elektromagnetickú zhodu za podmienok používania kompatibilných periférnych zariadení a tienených káblov medzi jednotlivými dielmi systému. Na zníženie pravdepodobnosti rušenia rozhlasových, televíznych a iných elektronických zariadení je medzi jednotlivými súčastami systému dôležité používať kompatibilné periférne zariadenia a tienené káble.

DESTEK, GÜVENLİK VE BİLGİ

Güvenlik Önlemleri:

- Cep telefonunu herhangi bir tıbbi implant veya kalp atışlarını düzenleyen cihazdan 15 cm uzaklıkta tutun, cihazı ön cebinizde taşımayın.
- Cihazı potansiyel olarak patlayıcı atmosferlere sahip alanlarda kapatın ve tüm yerel güvenlik talimatlarına uyun.

Sürüş esnasında güvenlik:

Cihazı araç sürerken kullanmayın.

Çocukların çevresinde güvenlik:

Cihazınızı ve aksesuarlarını küçük çocuklardan uzak tutun. Çocukların cep telefonunuzu kendi başlarına kullanmasına izin vermeyin; parçaları boğulma tehlikesi oluşturabilir.



Duyuma Hasarının Engellenmesi:

Olası işitme hasarını önlemek için yüksek ses seviyesinde uzun süre dinlemeyin.

Bu cihaz Katı Cisimlere Karşı Koruma derecelendirmesi IP68 sertifikasına sahiptir.

Bu, tümüyle toz geçirmez ve 1 metre derinlikte 1 saate kadar su geçirmez olduğu anlamına gelir.

Cihazın bu koruma seviyesini karşılamasını sağlamak için yuva kapaklarının (USB, kulaklık ve SIM/SD) sıkıca kapanmış olması gerekir.

Cihaz ıslanabilecek şekilde tasarlanmıştır, ancak uzun süreler sıvıya batırılacak şekilde tasarlanmamıştır. Bu kapakların sağlam bir şekilde kapatılmaması sonucunda oluşan su hasarı garanti kapsamında olmayacaktır.

Bu cihaz tasarım açısından dayanıklıdır ancak bozulmaz değildir. 1,8 metreye kadar düşme testi uygulanmıştır, böylece normal kullanım sırasında kaza ile düşmelere karşı korunmuş olacaktır. Cihazın bilerek kötü kullanılması hasara neden olabilir ve garantiyi geçersiz hale getirebilir.

Genel bilgi:

Kullanma kılavuzunun tamamı ve garanti şartları ve koşulları, destek sayfasında bulunabilir.

Web sitesi: www.catphones.com/support

E-posta: support@catphones.com

Önemli: Bu ürün, sistem bileşenleri arasında uyumlu çevre cihazlarının uyumlu kullanımının dahil olduğu şartlarda EMC uyumluluğu göstermektedir. Radyo, televizyon ve diğer elektronik cihazlarına girişime neden olma olasılığını azaltmak üzere uyumlu çevre cihazları ve sistem bileşenleri arasında korumalı kablolar kullanmanız önemlidir.

ПІДТРИМКА, БЕЗПЕКА ТА ІНФОРМАЦІЯ

Заходи безпеки:

- Тримайте мобільний телефон на відстані 15 см від медичного імплантату або кардіостимулятора, не носіть пристрій у передній кишені.
- Вимикайте пристрій у потенційно вибухонебезпечних середовищах і виконуйте всі місцеві інструкції з техніки безпеки.

Безпека під час керування автомобілем.

Не користуйтеся пристроєм, коли ви за кермом.

Безпека біля дітей.

Тримайте пристрій і аксесуари подалі від маленьких дітей. Не дозволяйте дітям користуватися мобільним телефоном без нагляду, його частини можуть спричинити удушення.



Профілактика пошкодження слуху.

Не вмикайте надовго високий рівень гучності, щоб не пошкодити органи слуху.

Цей пристрій має ступінь захисту оболонки IP68.

Це означає, що він є повністю пилонепроникним і залишається водонепроникним на глибині до 1 м протягом 1 години.

Для забезпечення цього рівня захисту кришки портів пристрою (USB, гарнітури та SIM/SD) мають бути щільно закриті.

Пристрій розрахований на поверхневий контакт із вологою без тривалого занурення. Гарантія не поширюється на пошкодження, спричинені водою в результаті нещільного закриття кришок.

Цей пристрій має міцну конструкцію, але не є неруйнівним. Його випробувано скиданням із висоти 1,8 м, отже пристрій не буде пошкоджено в результаті випадкового падіння під час звичайного використання. Навмисне неправильне використання пристрою може призвести до пошкодження та втрати гарантії.

Загальна інформація.

Повний посібник користувача й умови гарантії можна знайти на сторінці підтримки.

Веб-сайт: www.catphones.com/support

Електронна пошта: support@catphones.com

Важливо! Цей виріб продемонстрував відповідність вимогам до електромагнітної сумісності за умов використання відповідних периферійних пристроїв і екранованих кабелів для з'єднання компонентів системи. Важливо використовувати відповідні периферійні пристрої та екрановані кабелі для з'єднання компонентів системи, щоб зменшити ймовірність виникнення завад роботі радіоприймачів, телеприймачів та інших електронних пристроїв.

EU COMPLIANCE STATEMENT:

Declaration of Conformity: Hereby, Bullitt Mobile Ltd. declares that the radio equipment type S41 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

SAR Information: This device has been tested and meets applicable limits for Radio Frequency (RF) exposure. Carry this device at least 0.4 inches away from your body to ensure exposure levels remain at or below the as-tested levels.

Battery Caution: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

AB UYGUNLUQ BƏYANATI:

Rahatlıq Deklarasiyası: Burada Bullitt Mobile Ltd. S41 növ radio avadanlıq növünün 2014/53/EU göstərişinə uyğunluğunu göstərir.

AB uyğunluq bəyanatının tam mətni aşağıdakı internet ünvanında göstərilmişdir: <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

SAR Məlumatı: Bu cihaz test edilmişdir və Radio Tezliyin (RT) təsirinə məruz qalmaqla bağlı müvafiq limitlərə cavab verir. Təsir səviyyələrinin test edilmiş səviyyələrdə və ya daha az qalması üçün cihazı bədəninizdən ən azı 10 mm aralı tutun.

EU IZJAVA O USKLAĐENOSTI:

Potvrda o usklađenosti: Ovim Bullitt Mobile Ltd. izjavljuje da je radio oprema tipa S41 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjelokupni tekst EU potvrde o usklađenosti je dostupan na sljedećoj web adresi:

<http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

Informacije o specifičnoj stopi apsorpcije: Ovaj uređaj je testiran i zadovoljava mjerodavna ograničenja za izloženost radiofrekvenciji (RF). Držite ovaj uređaj najmanje 10 mm udaljenim od tijela da održite nivo izloženosti koji je jednak testiranom nivou ili manji od njega.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЗА ЕС:

Декларация за съответствие: С настоящото Bullitt Mobile Ltd. декларира, че радиооборудването тип S41 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на декларацията за съответствие за ЕС се намира на следния интернет адрес:

<http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

Информация за SAR: Това устройство е тествано и отговаря на приложимите граници за излагане на радиочестотни (РЧ) вълни. Носете това устройство най-малко на 10 мм от тялото си, за сте сигурни, че нивата на излагане са равни на или под нивата на тестване.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S PŘEDPISY EU:

Prohlášení o shodě: Bullitt Mobile Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu S41 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

<http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

Informace SAR: Toto zařízení bylo testováno a splňuje platná omezení pro vystavení záření radiofrekvenční energie (RF). Abyste snížili míru vystavení záření na hodnoty při zkoušení, udržujte zařízení od těla ve vzdálenosti alespoň 10 mm.

EU-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING:

Konformitetserklæring: Bullitt Mobile Ltd. erklærer herved, at radioudstyrstypen S41 opfylder kravene i direktiv 2014/53/EU.

Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

SAR-oplysninger: Denne enhed er testet og opfylder gældende eksponeringsgrænser for radiofrekvenser (RF). Bær enheden på mindst 10 mm afstand fra kroppen for at sikre, at eksponeringsniveauerne ligger på eller under testniveauerne.

EU-KONFORMITÄTSESKLÄRUNG:

Konformitätserklärung: Hiermit erklärt Bullitt Mobile Ltd., dass Funkgeräte des Typs S41 mit der Richtlinie 2014/53/EU konform sind.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

SAR-Informationen: Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die geltenden Grenzwerte für Hochfrequenzbelastung. Tragen Sie das Gerät in einem Abstand von mindestens 10 mm zum Körper, um sicherzustellen, dass die Belastung die geprüften Werte nicht übersteigt.

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON.

Vastavusdeklaratsioon. Bullitt Mobile Ltd deklareerib käesolevaga, et S41-tüüpi raadioseade on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL.

ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval veebis järgmisel aadressil: <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

SARi teave. Käesolev seade on katsetatud ning see vastab raadiosagedusliku (RF) kiirguse kokkupuute piirangutele. Hoidke seda seadet enda kehast vähemalt 10 mm kaugusel, et mitte ületada testidega saadud kokkupuutetasemeid.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA UE:

Declaración de conformidad: Por la presente, Bullitt Mobile Ltd. declara que el tipo de equipo de radio S41 cumple con la Directiva 2014/53/CE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

Información SAR: Este dispositivo ha sido probado y cumple con los límites aplicables de exposición a radiofrecuencia (RF). Lleve este dispositivo a una distancia de 10 mm del cuerpo para mantener los niveles de exposición en los niveles probados o por debajo de estos.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AUX NORMES EUROPÉENNES :

Déclaration de conformité : Bullitt Mobile Ltd déclare par la présente que l'équipement radio de type S41 est conforme aux exigences de la directive 2014/53/UE.

L'intégralité de la déclaration de conformité aux normes européennes est disponible à l'adresse suivante : <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

Informations sur le DAS : Cet appareil a été testé et respecte les limites applicables en matière d'exposition aux fréquences radio (RF). Transportez cet appareil à une distance d'au moins 10 mm de votre corps afin de garantir des niveaux d'exposition égaux ou inférieurs aux niveaux testés.

ევროკავშირის შესაბამისობის განაცხადი:

შესაბამისობის დეკლარაცია: წინამდებარე დოკუმენტით Bullitt Mobile Ltd. აცხადებს, რომ S41 ტიპის რადიომოწყობილობა შესაბამისობაშია 2014/53/EU დირექტივასთან.

ევროკავშირის შესაბამისობის დეკლარაციის სრული ტექსტი ხელმისაწვდომია ინტერნეტში შემდეგ მისამართზე: <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

SAR ინფორმაცია: ეს მოწყობილობა შემოწმებულია და იგი აკმაყოფილებს რადიოსიხშირისადმი (RF) დაწესებულ მოქმედ შეზღუდვებს. ეს მოწყობილობა ატარეთ თქვენი სხეულიდან მინიმუმ 10 მმ-ით დაშორებით, რათა დასხივების დონე იყოს ტესტირებულ დონეზე ან ნაკლები.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΜΕ ΤΙΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΤΗΣ Ε.Ε.:

Δήλωση συμμόρφωσης: Η Bullitt Mobile Ltd. δηλώνει δια του παρόντος ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου S41 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης Ε.Ε. διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο: <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

Πληροφορίες SAR: Αυτή η συσκευή έχει δοκιμαστεί και πληροί τα ισχύοντα όρια για έκθεση σε ραδιοσυχνότητες (RF). Να κρατάτε τη συσκευή σε απόσταση τουλάχιστον 10 χιλ. από το σώμα σας, ώστε να διασφαλίζετε ότι τα επίπεδα έκθεσης παραμένουν έως τα δοκιμασμένα επίπεδα.

הצהרה בדבר תאימות לאיחוד האירופי:

הצהרת תאימות: Bullitt Mobile Ltd. מצהירה בזאת כי סוג ציוד הרדיו S41 עומד בדרישות הדיקטיבה 2014/53/EU.

הטקסט המלא של הצהרת התאימות לדרישות האיחוד האירופי זמין בכתובת <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone> האינטרנט:

נתוני SAR: מכשיר זה נבדק והוא עומד במגבלות החלות על חשיפה לתדרי רדיו (RF). יש לשאת את המכשיר במרחק של 10 מ"מ לפחות מהגוף כדי להבטיח שרמות החשיפה אליו יהיו מתחת לרמות שנבדקו.

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI:

Izjava o sukladnosti: Tvrtka Bullitt Mobile Ltd ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa S41 u skladu sa zahtjevima Direktive 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

SAR informacije: Ovaj je uređaj ispitán i zadovoljava važeća ograničenja za izlaganje radijskoj frekvenciji (RF). Nosite ovaj uređaj najmanje 10 mm od tijela kako biste osigurali razine izloženosti na ispitanim razinama ili ispod njih.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ALLE NORME EU:

Dichiarazione di conformità: Bullitt Mobile Ltd. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio S41 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

Informazioni sui valori SAR: questo dispositivo è stato testato e soddisfa i limiti applicabili per l'esposizione alla radiofrequenza (RF). Portare questo dispositivo ad almeno 10 mm di distanza dal corpo per accertarsi che i livelli di esposizione rimangono uguali o inferiori ai valori testati.

ES ATITIKTIES PAREIŠKIMAS:

Atitikties deklaracija: „Bullitt Mobile Ltd.“ šiuo dokumentu pareiškia, kad „S41“ tipo radijo įrenginiai atitinka direktyvą 2014/53/EB.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

<http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

SAR informacija: šis įrenginys buvo išbandytas ir atitinka visus taikomus radijo dažnio (RF) poveikio apribojimus. Šį įrenginį nešiokitės laikydami bent 10 mm atstumu nuo savo kūno, kad poveikio lygis išliks toks pat arba žemesnis nei išbandytieji lygiai.

ES PAZIŅOJUMS PAR ATBILSTĪBU

Atbilstības deklarācija: Bullitt Mobile Ltd. apstiprina, ka radioiekārtas veids S41 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šajā vietnē:

<http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

SAR informācija: šī ierīce ir pārbaudīta un atbilst piemērojamiem radiofrekvencu (RF) iedarbības ierobežojumiem. Pārnēsājiet ierīci vismaz 10 mm attālumā no ķermeņa, lai nodrošinātu tādu pašu vai mazāku iedarbības līmeni kā pārbaudēs.

ИЗЈАВА ЗА СООБРАЗНОСТ НА ЕУ:

Декларација за сообразност: Со ова, Bullitt Мобилни Ltd. изјавува дека радио-опремата од тип S41 е во согласност со Директивата 2014/53/EU.

Целосниот текст на Декларацијата за сообразност на ЕУ е достапна на следнава интернет адреса: <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

Информации за SAR: Овој уред е тестиран и ги исполнува важечките ограничувања за изложување на радиофреквентно (RF) зрачење. Носете го овој уред на оддалеченост од најмалку 10 mm од телото за да обезбедите дека нивоата на изложување ќе останат на или ќе бидат под тестираните нивоа.

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT:

Megfelelőségi nyilatkozat: A Bullitt Mobile Ltd. ezennel kijelenti, hogy az S41 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcímen érhető el:

<http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

SAR-információk: Az eszköz tesztelésen ment keresztül, és megfelel a rádiófrekvenciás (RF) kitettség vonatkozó határértékeinek. Az eszközt legalább 10 mm-re hordja testétől, hogy a kitettségi szint a vizsgált szinten vagy azalatt maradjon.

EU-CONFORMITEITSVERKLARING:

Conformiteitsverklaring: Hierbij verklaart Bullitt Mobile Ltd dat de radioapparatuur van het type S41 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende website: <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

RF-blootstellingsinformatie (SAR): Dit apparaat is getest en voldoet aan de gestelde grenzen voor blootstelling aan radiofrequentie-energie. Draag dit apparaat op minimaal 10 mm afstand van uw lichaam om te verzekeren dat het blootstellingsniveau op of onder de geteste niveaus blijft.

EU-SAMSVARSERKLÆRING:

Samsvarserklæring: Bullitt Mobile Ltd erklærer herved at radioutstyret av typen S41 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.

Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

SAR-informasjon: Denne enheten er testet og oppfyller gjeldende grenser for radiofrekvenseksposering (RF). Bær enheten minst 10 mm fra kroppen for å sørge for at eksponeringsnivåene forblir på eller under de testede nivåene.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE:

Deklaracja zgodności: Bullitt Mobile Ltd. niniejszym oświadcza, że sprzęt radiowy typu S41, jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

Informacje o SAR: To urządzenie zostało przetestowane i spełnia obowiązujące limity narażenia na działanie fal radiowych. Noś urządzenie co najmniej 10 mm od ciała, aby mieć pewność, że poziom narażenia na działanie fal radiowych jest taki sam jak w warunkach testowych lub niższy.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE:

Declaração de conformidade: Através do presente documento, a Bullitt Mobile Ltd. declara que o equipamento de rádio tipo S41 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da Declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

Informações de SAR: Este dispositivo foi testado e cumpre os limites aplicáveis para exposição à radiofrequência (RF). Transporte este dispositivo a uma distância de pelo menos 10 mm do seu corpo para garantir que os níveis de exposição permanecem dentro ou abaixo dos níveis testados.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE:

Declarație de conformitate: Bullitt Mobile Ltd., declar prin prezenta că tipul de echipament radio S41 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației EU de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

Informații SAR: Acest aparat a fost testat și îndeplinește limitele în vigoare de expunere la energie de radiofrecvență (RF). Acest aparat trebuie purtat la cel puțin 10 mm de corp, pentru ca nivelurile de expunere să rămână la nivelul celor din timpul testelor sau mai mici.

ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕС

Декларация о соответствии Компания Bullitt Mobile Ltd. заявляет, что данное радиооборудование модели S41 соответствует директиве 2014/53/EU.

Полный текст декларации о соответствии директиве ЕС можно найти по адресу <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

Сведения о показателе SAR Результаты тестирования данного устройства показывают, что оно соответствует предельно допустимым значениям электромагнитной энергии, поглощаемой при воздействии радиочастотного излучения. Носите это устройство на расстоянии не менее 10 мм от вашего тела, чтобы воздействие излучения не превышало уровней, полученных при тестировании.

EU IZJAVA O USKLAĐENOSTI:

Deklaracija o usklađenosti: Kompanija Bullitt Mobile Ltd ovim izjavljuje da je radio oprema tipa S41 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Kompletan tekst EU izjave o usklađenosti možete pronaći na sledećoj adresi: <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

SAR informacije: Ovaj uređaj je testiran i ispunjava važeća ograničenja za izloženost radio-frekvencijama (RF). Uređaj držite na najmanje 10 mm od tela da biste se postarali da nivoi izloženosti budu ispod nivoa za koje je uređaj testiran.

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ:

Vyhlasenie o zhode: Spoločnosť Bullitt Mobile Ltd. týmto prehlasuje, že rádiové zariadenie typu S41 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na internetovej adrese: <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

Informácie o SAR: Toto zariadenie bolo testované a spĺňa platné limity na rádiofrekvenčnú (RF) expozíciu. Toto zariadenie udržiajte vo vzdialenosti aspoň 10 mm od tela, aby ste zachovali hladiny expozície na testovaných úrovniach alebo pod nimi.

IZJAVA EU O SKLADNOSTI:

Izjava o skladnosti: Bullitt Mobile Ltd. izjavlja, da je radijska oprema vrste S41 v skladu z direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na tem spletnem naslovu:

<http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

Podatki o stopnji specifične absorpcije (SAR): Ta naprava je bila preizkušena in izpolnjuje veljavne omejitve glede izpostavljenosti radijskim frekvencam (RF). Napravo nosite vsaj 10 mm stran od telesa, da zagotovite, da bodo ravni izpostavljenosti ostale na preizkušanih ravneh ali pod njimi.

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSLAUSUNTO:

Vaatimustenmukaisuusvakuutus: Bullitt Mobile Ltd. vakuuttaa täten, että radiolaitteen tyyppi S41 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavassa internet-osoitteessa: <http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

SAR-tiedot: Tämä laite on testattu ja täyttää sovellettavat Radiotaajuus (RF) altistumisen rajoille asetetut ehdot. Kuljeta tätä laitetta vähintään 10 millimetrin päässä kehostasi, jotta altistumistasot pysyvät testatulla tasolla tai alittavat sen.

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ:

Vyhlásenie o zhode: Spoločnosť Bullitt Mobile Ltd. týmto prehlasuje, že rádiové zariadenie typu S41 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na internetovej adrese:

<http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

Informácie o SAR: Toto zariadenie bolo testované a spĺňa platné limity na rádiový frekvenčný (RF) expozíciu. Toto zariadenie udržiajte vo vzdialenosti aspoň 10 mm od tela, aby ste zachovali hladiny expozície na testovaných úrovniach alebo pod nimi.

AB UYUM BEYANI:

Uygunluk Beyanı: Bullitt Mobile Ltd. böylelikle radyo ekipmanı türü S41'in, Yönerge 2014/53/EU ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metni, aşağıdaki internet adreslerinde mevcuttur:

<http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

SAR Bilgisi: Bu cihaz test edilmiştir ve yürürlükteki Radyo Frekansına (RF) maruz kalma sınırlarını karşılamaktadır. Maruz kalma düzeylerinin test edilen düzeylerde veya altında kalmasını sağlamak için cihazı vücudunuzdan en az 10 mm uzakta taşıyın.

ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ НОРМАМ ЄС.

Декларація про відповідність. Компанія Bullitt Mobile Ltd. заявляє, що тип радіообладнання S41 відповідає Директиві 2014/53/ЄС.

Повний текст декларації про відповідність нормам ЄС доступний на сторінці

<http://www.catphones.com/support/s41-smartphone>.

Інформація про значення SAR. Цей пристрій випробувано на відповідність чинним обмеженням на радіовипромінювання. Носіть цей пристрій на відстані принаймні 10 мм від тіла, щоб рівень випромінювання залишався на рівні тестування або нижче.



Made in PRC. www.catphones.com

© 2017 Caterpillar. All Rights Reserved. CAT, CATERPILLAR, BUILT FOR IT, their respective logos, "Caterpillar Yellow," the "Power Edge" trade dress as well as corporate and product identity used herein, are trademarks of Caterpillar and may not be used without permission. Bullitt Mobile Ltd. is a licensee of Caterpillar Inc. Bullitt Mobile Ltd.'s and third-party trademarks are the property of their respective owners.